

УДК 378

М. Дутка

(Тернопільський національний технічний університет імені Івана Пулюя)

ВИКОРИСТАННЯ ЛІНГВОКРАЇНОЗНАВЧИХ МАТЕРІАЛІВ ПРИ ФОРМУВАННІ СОЦІОКУЛЬТУРНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ СТУДЕНТІВ У ЦЕНТРІ ІНОЗЕМНИХ МОВ

Орієнтація нашої держави на європейську інтеграцію, розширення міжнародної співпраці вимагає від молодих спеціалістів високого рівня володіння іноземними мовами. Це і зумовило сьогодні нові підходи до вивчення та викладання іноземних мов. Репродуктивний підхід з орієнтацією на пасивного студента, основним завданням якого було зрозуміти, запам'ятати, вивчити і переказати, відійшов у минуле. Адже наслідки такого навчання були плачевні: студенти не здатні були спілкуватися з носіями мови, яку вони вивчали протягом 10 років у школі та вузі.

Практика навчання іноземних мов свідчить про те, що для успішного іншомовного спілкування недостатньо володіти тільки добре сформованими мовленнєвими навичками і вміннями (аудіювання, говоріння, читання та письма). Спілкування буде тільки тоді успішним і повноцінним, коли дійові особи володіють достатньо розвинутою соціокультурною компетенцією.

Володіння так званими фоновими знаннями про чужу країну та її культуру, що відомі всім жителям даної країни, мовби включає іноземця до іншомовної громади. І навпаки – їх відсутність робить його чужаком, який не може зрозуміти те, на що носії мови лише натякають в усному і писемному спілкуванні. Проте обсяг цих знань, які може засвоїти студент на заняттях, досить обмежений кількістю годин, що відводять на предмет „Іноземна мова“ у немовних вищих навчальних закладах. Для тих, хто прагне ефективно та інтенсивно вивчати іноземну мову, у нашому ВНЗ створено Центр іноземних мов. Саме тут студенти мають можливість належно підготуватися, щоб брати участь у міжнародних освітніх програмах, стажуванні та практиці.

Мотивація студентів нашого ВНЗ до вивчення іноземних мов значно зросла, відколи появилася можливість проходити практику на підприємствах європейських країн, зокрема Німеччини, Великобританії, Франції, Швейцарії, Польщі та інш. Формування належного рівня комунікативної компетенції неможливе без соціокультурного компоненту. А це в свою чергу висуває перед викладачами завдання формувати в студентів здатність орієнтуватися в іншому способі життя і мислення, іншій системі моральних цінностей та спроможність критично осмислювати чужу культуру і ментальність, порівнювати і співставляти із власним світоглядом і життєвим досвідом, збагачувати себе новими знаннями та долати стереотипи у стосунках.

Багато вчених вважає, що для формування соціокультурної компетенції важливе значення має автентичний підручник, що містить матеріал із країнознавства та лінгвокраїнознавства. Наприклад, з метою підготовки студентів до проходження практики за програмами АПОЛЛЮ та Німецької селянської спілки ми використовуємо навчальні посібники, розроблені нами разом із носіями мови. Лінгвокраїнознавчий потенціал діалогів та текстів посібників дає можливість студентам здобувати необхідні знання та розвивати на заняттях ті вміння, які їм потрібні будуть у реальному середовищі природної комунікативної ситуації. При цьому соціокультурна інформація стає особливо переконливою й зрозумілою і легко засвоюється, запам'ятовуючись мимовільно. Як доповнення до багатьох тем використовуємо лінгвокраїнознавчі німецькі видання, інформацію з Інтернету та власний досвід перебування у Німеччині.